

A — Estadísticas judiciales del Tribunal de Justicia ¹***Actividad general del Tribunal de Justicia***

1. Asuntos terminados, iniciados, pendientes (1998-2002)

Asuntos terminados

2. Naturaleza de los procedimientos (1998-2002)
3. Sentencias, dictámenes y autos (2002)
4. Formación del Tribunal (2002)
5. Materia de los recursos (2002)
6. Resoluciones sobre medidas provisionales: sentido (2002)
7. Sentencias de Incumplimiento de Estado: sentido (2002)
8. Duración de los procedimientos (1998-2002)

Asuntos iniciados

9. Naturaleza de los procedimientos (1998-2002)
10. Recursos directos — Naturaleza de los recursos (2002)
11. Materia de los recursos (2002)
12. Recursos por Incumplimiento de Estado (1998-2002)

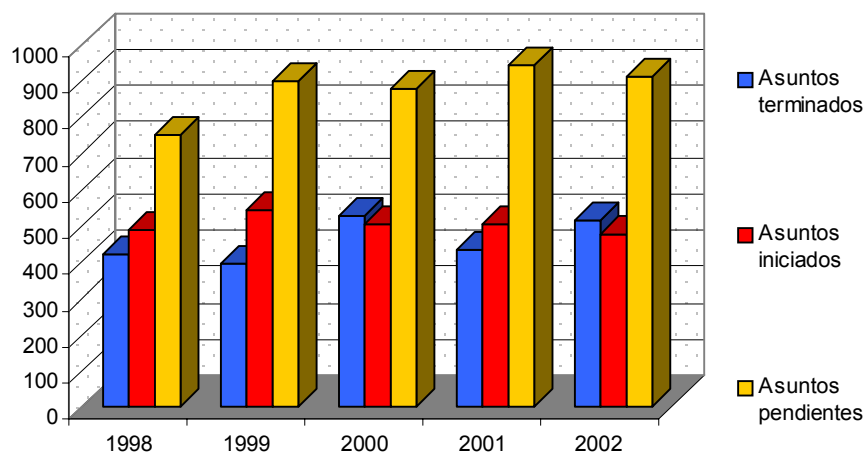
Asuntos pendientes a 31 diciembre

13. Naturaleza de los procedimientos (1998-2002)
14. Formación del Tribunal (2002)

Evolución general de la actividad judicial (1952-2002)

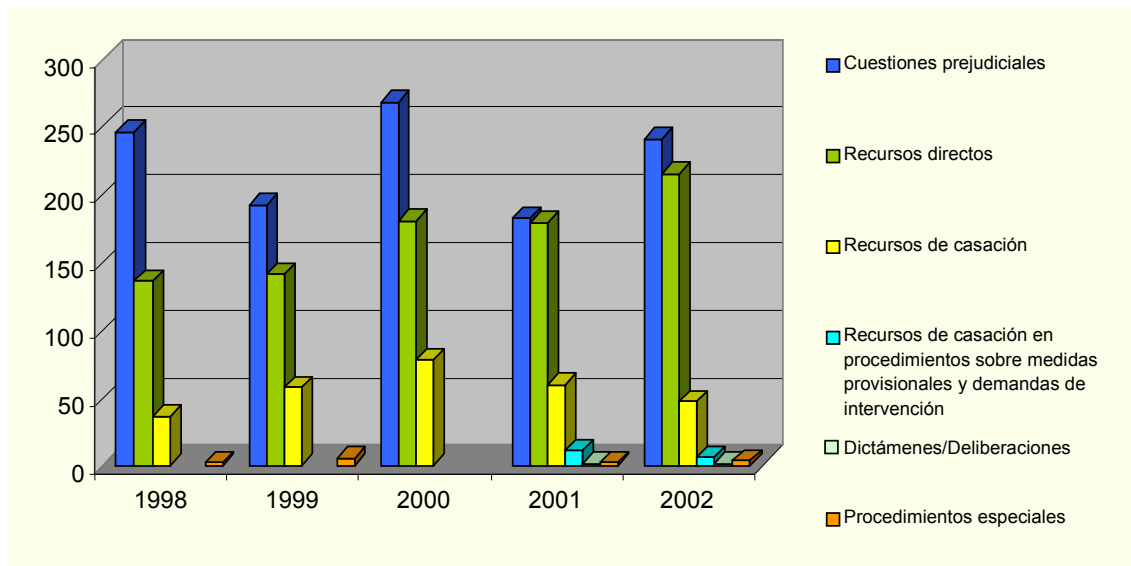
15. Asuntos iniciados y sentencias
16. Peticiones de decisión prejudicial (por Estado miembro y por año)
17. Peticiones de decisión prejudicial (por Estado miembro y por órgano jurisdiccional)
18. Recursos por Incumplimiento de Estado iniciados

¹ La introducción de un nuevo sistema informático en 2002 ha permitido presentar las estadísticas recogidas en el Informe Anual conforme a criterios de mayor relevancia. Se han podido revisar y mejorar, en gran parte, los cuadros y gráficos, con algunas adaptaciones. En la medida de lo posible, se ha mantenido la coherencia con los cuadros de los años anteriores.

*Actividad general del Tribunal de Justicia***1. Asuntos terminados, iniciados, pendientes (1998 – 2002) ¹**

	1998	1999	2000	2001	2002
Asuntos terminados	420	395	526	434	513
Asuntos iniciados	485	543	503	504	477
Asuntos pendientes	748	896	873	943	907

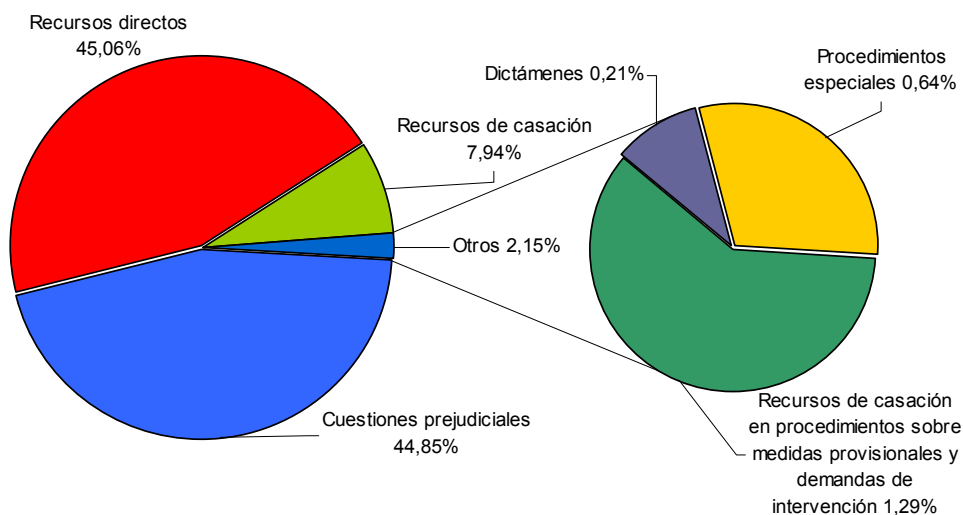
¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

*Asuntos terminados***2. Naturaleza de los procedimientos (1998 – 2002) ^{1 2}**

	1998	1999	2000	2001	2002
Cuestiones prejudiciales	246	192	268	182	241
Recursos directos	136	141	180	179	215
Recursos de casación	32	53	73	59	47
Recursos de casación en procedimientos sobre medidas provisionales y demandas de intervención	4	4	5	11	6
Dictámenes/Deliberaciones				1	1
Procedimientos especiales	2	5		2	3
Total	420	395	526	434	513

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

² Se consideran «procedimientos especiales»: la tasación de costas (artículo 74 Reglamento de Procedimiento); el beneficio de justicia gratuita (artículo 76 del Reglamento de Procedimiento); la oposición a una sentencia (artículo 94 del Reglamento de Procedimiento); la oposición de tercero (artículo 97 del Reglamento de Procedimiento); la interpretación de una sentencia (artículo 102 del Reglamento de Procedimiento); la revisión de una sentencia (artículo 98 del Reglamento de Procedimiento); la rectificación de una sentencia (artículo 66 del Reglamento de Procedimiento); el procedimiento de retención de bienes (Protocolo sobre los Privilegios y las Inmunidades) y los asuntos en materia de inmunidad (Protocolo sobre los Privilegios y las Inmunidades).

*Asuntos terminados***3. Sentencias, dictámenes, autos (2002) ¹**

	Sentencias	Autos de carácter jurisdiccional ²	Autos de medidas provisionales	Otros autos ⁴	Dictámenes	Total
Cuestiones prejudiciales	131	22		56		209
Recursos directos	120	1	1	88		210
Recursos de casación	17	15	1	4		37
Recursos de casación en procedimientos sobre medidas provisionales y demandas de intervención			4	2		6
Dictámenes					1	1
Procedimientos especiales	1	1		1		3
Total	269	39	6	151	1	466

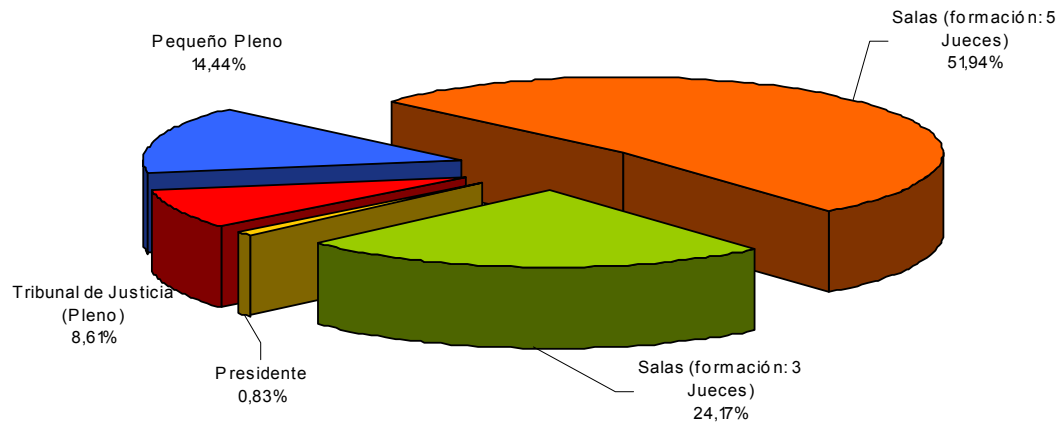
¹ Las cifras mencionadas (cifras netas) indican el número teniendo en cuenta la acumulación de asuntos conexos (una serie de asuntos acumulados = un asunto).

² Autos de carácter jurisdiccional que ponen fin a un procedimiento o a un incidente (inadmisibilidad, inadmisibilidad manifiesta...).

³ Autos dictados a raíz de demandas basadas en el artículo 185 o 186 del Tratado CE (actualmente artículos 242 CE y 243 CE), en el artículo 187 del Tratado CE (actualmente artículo 244 CE) o en las disposiciones correspondientes de los Tratados EA y CA y autos dictados a raíz de recursos de casación interpuestos contra autos de medidas provisionales o relativos a demandas de intervención.

⁴ Autos que ponen fin a un procedimiento por archivo, sobreseimiento o devolución al Tribunal de Primera Instancia.

4. Asuntos terminados — Formación del Tribunal ¹



	Sentencias/ Dictámenes	Autos ²	Total
Tribunal de Justicia (Pleno)	27	4	31
Pequeño Pleno	52		52
Salas (formación: 5 Jueces)	177	10	187
Salas (formación: 3 Jueces)	60	27	87
Presidente		3	3
Total	316	44	360

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

² Con carácter jurisdiccional que ponen fin a un procedimiento (distintos de los autos que ponen fin a un procedimiento por archivo, sobreseimiento o devolución al Tribunal de Primera Instancia).

5. Asuntos terminados — Materia de los recursos (2002) ¹

	Sentencias/Dictámenes	Autos ²	Total
Adhesión de nuevos Estados	1		1
Agricultura	36	2	38
Aproximación de las legislaciones	20	3	23
Arancel aduanero común	7		7
Ayudas de Estado	15	2	17
Competencia	13	1	14
Convenio de Bruselas	7	2	9
Derecho de sociedades	6	4	10
Derecho institucional	2	3	5
Energía	1		1
Fiscalidad	22	3	25
Libertad de establecimiento	8	3	11
Libre circulación de capitales	24		24
Libre circulación de mercancías	7		7
Libre circulación de personas	10		10
Libre prestación de servicios	13	3	16
Medio ambiente y consumidores	38	2	40
Política comercial	1		1
Política industrial	4		4
Política pesquera	10		10
Política regional	1		1
Política social	11	2	13
Principios de Derecho comunitario	4		4
Propiedad intelectual	1		1
Recursos propios de las Comunidades	1		1
Relaciones exteriores	7		7
Seguridad Social de los trabajadores migrantes	11	1	12
Transportes	23	2	25
Unión aduanera	2	1	3
Tratado CE	306	34	340
Tratado CA	3	1	4
Tratado EA	2	1	3
Procedimiento	1	1	2
Estatuto de los Funcionarios	4	7	11
Otros	5	8	13
TOTAL GENERAL	316	44	360

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

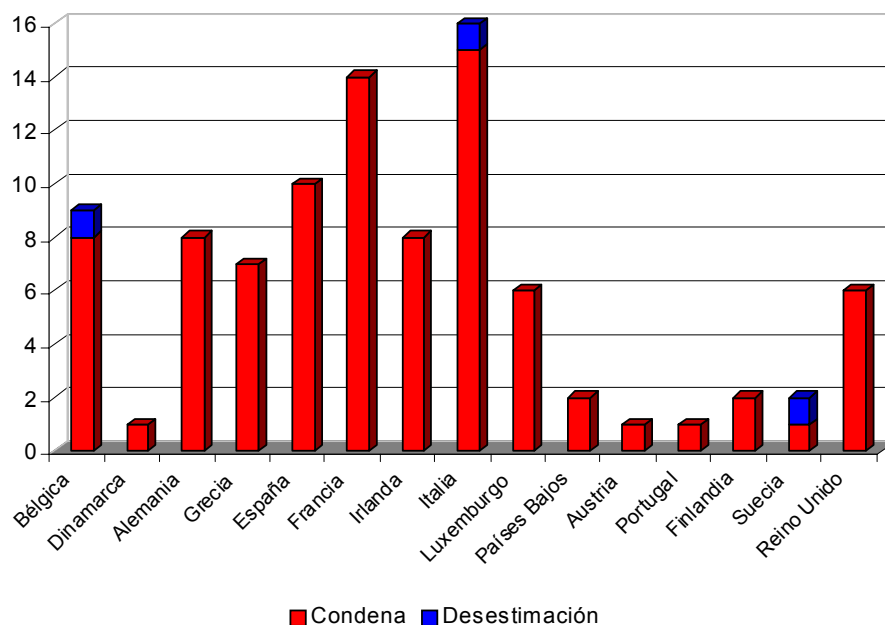
² Con carácter jurisdiccional que ponen fin a un procedimiento (distintos de los autos que ponen fin a un procedimiento por archivo, sobreseimiento o devolución al Tribunal de Primera Instancia).

*Asuntos terminados***6. Resoluciones sobre medidas provisionales: sentido (2002) ¹**

	Número de resoluciones	Número de recursos de casación en procedimientos sobre medidas provisionales y demandas de intervención	Sentido de la resolución	
			Desestimación/ Confirmación de la resolución recurrida	Estimación/ Anulación de la resolución recurrida
Adhesión de nuevos Estados	1		1	
Ayudas de Estado		1	1	
Competencia		3	3	
Derecho institucional	1		1	
Medio ambiente y consumidores		1		1
Total Tratado CE	2	5	6	1
Tratado CA				
Tratado EA				
Otros		1	1	
TOTAL GENERAL	2	6	7	1

¹ Las cifras mencionadas (cifras netas) indican el número teniendo en cuenta la acumulación de asuntos conexos (una serie de asuntos acumulados = un asunto).

7. Asuntos terminados — Sentencias por incumplimiento de Estado: sentido (2002) ¹

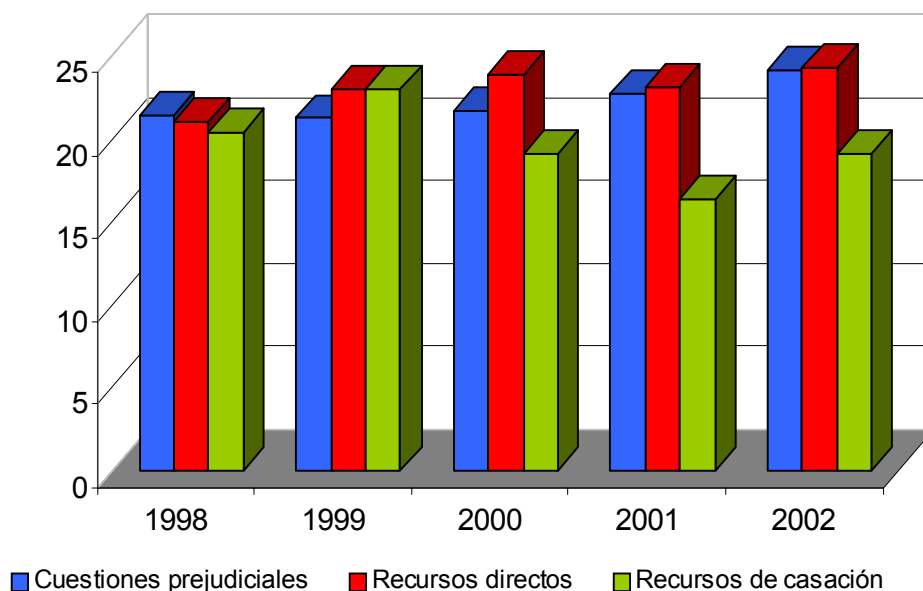


	Condena	Desestimación	Total
Bélgica	8	1	9
Dinamarca	1		1
Alemania	8		8
Grecia	7		7
España	10		10
Francia	14		14
Irlanda	8		8
Italia	15	1	16
Luxemburgo	6		6
Países Bajos	2		2
Austria	1		1
Portugal	1		1
Finlandia	2		2
Suecia	1	1	2
Reino Unido	6		6
Total	90	3	93

¹ Las cifras mencionadas (cifras netas) indican el número teniendo en cuenta la acumulación de asuntos conexos (una serie de asuntos acumulados = un asunto).

8. Asuntos terminados — Duración de los procedimientos (1998 – 2002) ¹

(sentencias y autos de carácter jurisdiccional) ²

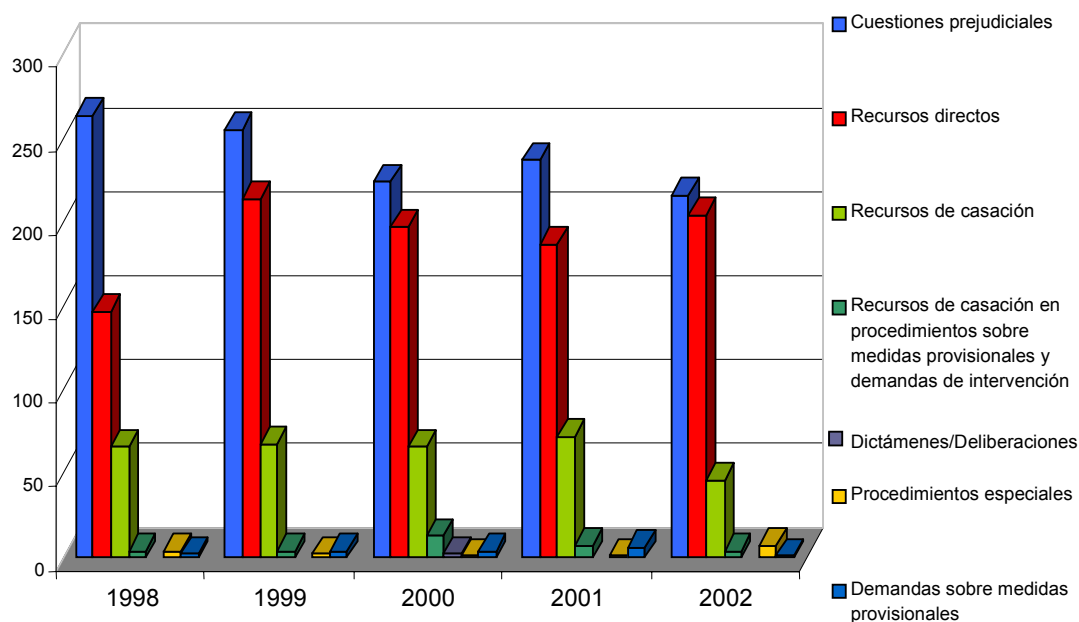


	1998	1999	2000	2001	2002
Cuestiones prejudiciales	21,4	21,2	21,6	22,7	24,1
Recursos directos	21	23	23,9	23,1	24,3
Recursos de casación	20,3	23	19	16,3	19,1

¹ Se excluyen del cálculo de la duración de los procedimientos: los asuntos en que se haya dictado sentencia interlocutoria o una medida de instrucción; los dictámenes y deliberaciones; los procedimientos especiales (a saber: la tasación de costas, el beneficio de justicia gratuita, la oposición a una sentencia, la oposición de tercero, la interpretación de una sentencia, la revisión de una sentencia, la rectificación de una sentencia, el procedimiento de retención de bienes y los asuntos en materia de inmunidad); los asuntos que hayan concluido con un auto de archivo, de sobreseimiento, de atribución o de devolución al Tribunal de Primera Instancia; los procedimientos sobre medidas provisionales, así como los recursos de casación y sobre la intervención.

La duración se expresa en meses y en décimas de mes.

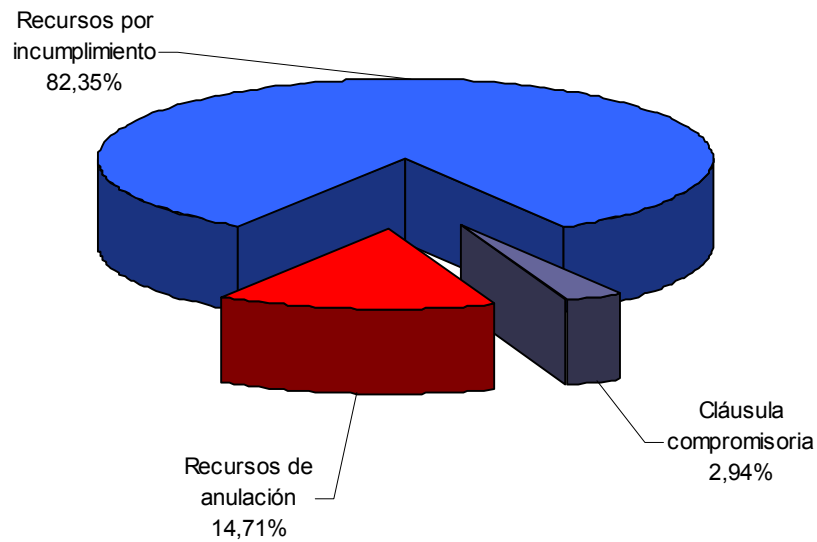
² Se trata de autos distintos de los que ponen fin a un procedimiento por archivo, sobreseimiento o devolución al Tribunal de Primera Instancia.

*Asuntos iniciados***9. Naturaleza de los procedimientos (1998 – 2002) ¹**

	1998	1999	2000	2001	2002
Cuestiones prejudiciales	264	255	224	237	216
Recursos directos	147	214	197	187	204
Recursos de casación	66	68	66	72	46
Recursos de casación en procedimientos sobre medidas provisionales y demandas de intervención	4	4	13	7	4
Dictámenes/Deliberaciones			2		
Procedimientos especiales	4	2	1	1	7
Total	485	543	503	504	477
Demandas sobre medidas provisionales	2	4	4	6	1

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

10. Asuntos iniciados — Recursos directos — Naturaleza de los recursos (2002) ¹



Recursos de anulación	30
Recursos por omisión	
Recursos de indemnización	
Recursos por incumplimiento	168
Cláusula compromisoria	6
Total	204

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

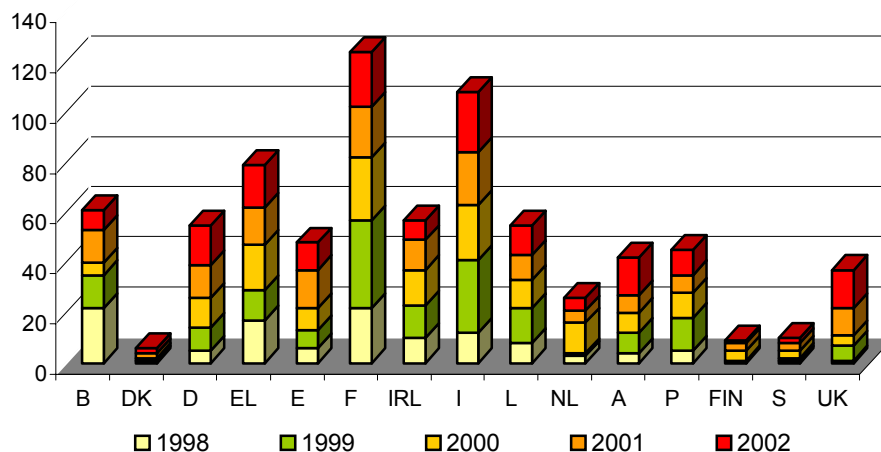
11. Asuntos iniciados ¹ — Materia de los recursos (2002) ²

	Recursos directos	Cuestiones prejudiciales	Recursos de casación	Recursos de casación en procedimientos sobre medidas provisionales y demandas de intervención	Total	Procedimientos especiales
Adhesión de nuevos Estados	1	1			2	
Agricultura	27	21	5		53	
Aproximación de las legislaciones	14	24			38	
Arancel aduanero común		4			4	
Ayudas de Estado	8	3	6	1	18	
Ciudadanía de la Unión	1	3			4	
Competencia	1	1	11		13	
Convenio de Bruselas		10			10	
Derecho de sociedades	5	10			15	
Derecho institucional	9		6		15	
Energía	2				2	
Fiscalidad	6	30			36	
Libertad de establecimiento	4	8			12	
Libre circulación de capitales		3			3	
Libre circulación de mercancías	5	9			14	
Libre circulación de personas	12	9			21	
Libre prestación de servicios	12	16			28	
Medio ambiente y consumidores	57	14			71	
Política comercial		1	1		2	
Política industrial	10				10	
Política pesquera	5				5	
Política social	8	14	1		23	
Principios de Derecho comunitario		1			1	
Propiedad intelectual	2		6		8	
Recursos propios de las Comunidades	2				2	
Relaciones exteriores	1	9			10	
Seguridad Social de los trabajadores		10			10	
Transportes	7	2			9	
Unión aduanera	1	12			13	
Tratado CE	200	215	36	1	452	
Tratado CA			4		4	
Tratado EA	4				4	
Privilegios e inmunidades						1
Procedimiento						6
Estatuto de los Funcionarios		1	6	3	10	
Otros		1	6	3	10	7
TOTAL GENERAL	204	216	46	4	470	7

¹ Sin considerar las demandas sobre medidas provisionales.

² Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

12. Asuntos iniciados — Recursos por incumplimiento de Estado (1998-2002) ¹



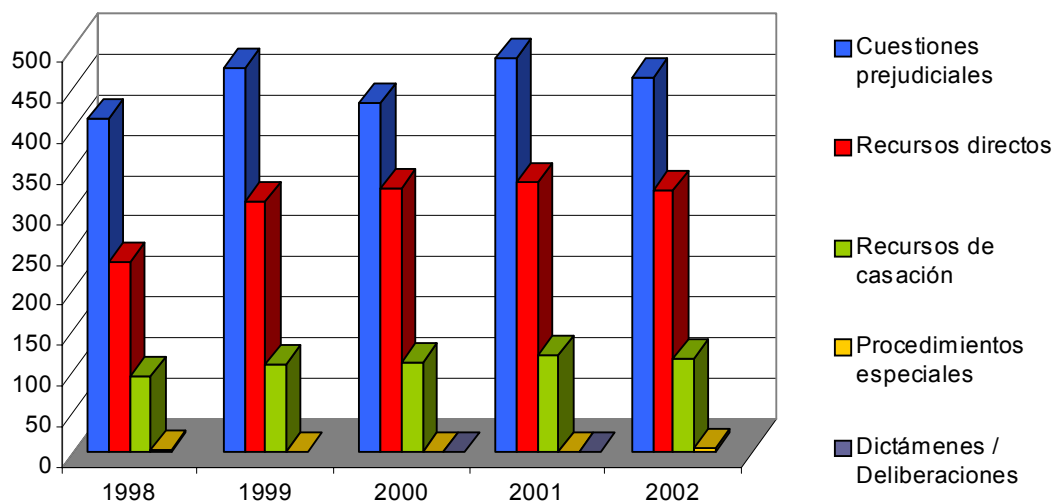
	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	TOTAL ²
1998	22	1	5	17	6	22	10	12	8	3	4	5	1	1	1	118
1999	13	1	9	12	7	35	13	29	14	1	8	13		1	6	162
2000	5		12	18	9	25	14	22	11	12	8	10	4	3	4	157
2001	13	2	13	15	15	20	12	21	10	5	7	7	3	3	11	157
2002	8	2	16	17	11	22	8	24	12	5	15	10	1	2	15	168

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).
Artículos 169, 170, 171, 225 del Tratado CE (actualmente artículos 226 CE, 227 CE, 228 CE y 298 CE), artículos 141, 142, 143 EA y artículo 88 CA.

² No figura entre estos años ningún recurso interpuesto con arreglo al artículo 170 del Tratado CE (actualmente artículo 227 CE).

Asuntos pendientes a 31 de diciembre ¹

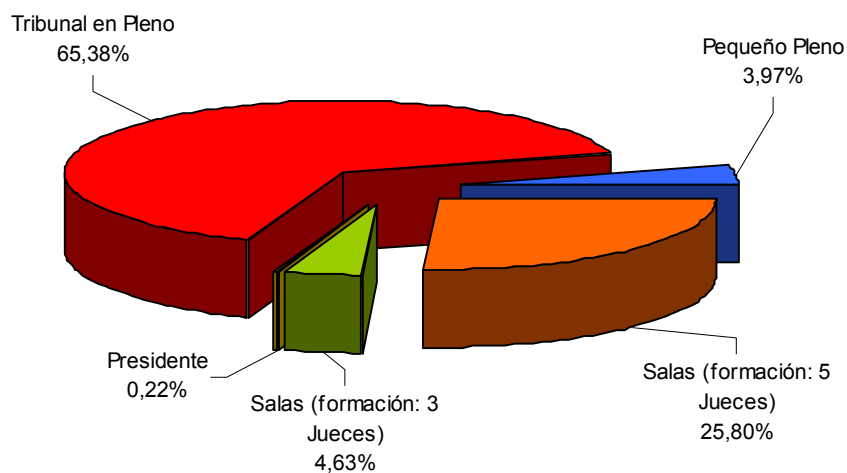
13. Naturaleza de los procedimientos (1998 – 2002)



	1998	1999	2000	2001	2002
Cuestiones prejudiciales	413	476	432	487	462
Recursos directos	236	309	326	334	323
Recursos de casación	95	110	111	120	117
Procedimientos especiales	4	1	2	1	5
Dictámenes / Deliberaciones			2	1	
Total	748	896	873	943	907

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

14. Asuntos pendientes a 31 diciembre — Formación del Tribunal (2002) ¹



	Recursos directos	Cuestiones prejudiciales	Recursos de casación	Otros procedimientos	Total
Tribunal en Pleno	238	279	75	1	593
Pequeño Pleno	4	23	9		36
Salas (formación: 5 Jueces)	62	142	30		234
Salas (formación: 3 Jueces)	19	18	1	4	42
Presidente			2		2
Total	323	462	117	5	907

¹ Las cifras mencionadas (cifras brutas) indican el número total de asuntos independientemente de las acumulaciones de asuntos conexos (un número de asunto = un asunto).

*Evolución general de la actividad judicial (1952 – 2002)***15. Asuntos iniciados y sentencias**

Año	Asuntos iniciados ¹						Sentencias ²
	Recursos directos ³	Cuestiones prejudiciales	Recurso de casación	Recursos de casación en procedimientos sobre medidas provisionales y demandas de intervención	Total	Demandas sobre medidas provisionales	
1953	4				4	-	-
1954	10				10	-	2
1955	9				9	2	4
1956	11				11	2	6
1957	19				19	2	4
1958	43				43	-	10
1959	47				47	5	13
1960	23				23	2	18
1961	25	1			26	1	11
1962	30	5			35	2	20
1963	99	6			105	7	17
1964	49	6			55	4	31
1965	55	7			62	4	52
1966	30	1			31	2	24
1967	14	23			37	-	24
1968	24	9			33	1	27
1969	60	17			77	2	30
1970	47	32			79	-	64
1971	59	37			96	1	60
1972	42	40			82	2	61
1973	131	61			192	6	80
1974	63	39			102	8	63
1975	61	69			130	5	78
1976	51	75			126	6	88
1977	74	84			158	6	100
1978	145	123			268	7	97
1979	1216	106			1322	6	138
1980	180	99			279	14	132
1981	214	108			322	17	128
1982	216	129			345	16	185
1983	199	98			297	11	151
1984	183	129			312	17	165
1985	294	139			433	22	211
1986	238	91			329	23	174
1987	251	144			395	21	208
1988	194	179			373	17	238
1989	246	139			385	20	188
1990	222	141	15	1	379	12	193
1991	142	186	13	1	342	9	204
1992	253	162	24	1	440	4	210
1993	265	204	17	-	486	13	203
1994	128	203	12	1	344	4	188
1995	109	251	46	2	408	3	172
1996	132	256	25	3	416	4	193
1997	169	239	30	5	443	1	242
1998	147	264	66	4	481	2	254
1999	214	255	68	4	541	4	235
2000	199	224	66	13	502	4	273
2001	187	237	72	7	503	5	244
2002	204	216	46	4	470	1	269
Total	7027	4834	500	46	12407	327	5782

¹ Cifras brutas; procedimientos especiales excluidos.² Cifras netas.³ Con inclusión de los dictámenes.⁴ A partir de 1990, los recursos de funcionarios se interponen ante el Tribunal de Primera Instancia.

16. Evolución general de la actividad judicial (1952 – 2002) — Cuestiones prejudiciales iniciadas (por Estado miembro y por año) ¹

	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	Benelux ²	Total
1961	-		-			-		-	-	1							1
1962	-		-			-		-	-	5							5
1963	-		-			-		-	1	5							6
1964	-		-			-		2	-	4							6
1965	-		4			2		-	-	1							7
1966	-		-			-		-	-	1							1
1967	5		11			3		-	1	3							23
1968	1		4			1		1	-	2							9
1969	4		11			1		-	1	-							17
1970	4		21			2		2	-	3							32
1971	1		18			6		5	1	6							37
1972	5		20			1		4	-	10							40
1973	8	-	37			4	-	5	1	6					-		61
1974	5	-	15			6	-	5	-	7					1		39
1975	7	1	26			15	-	14	1	4					1		69
1976	11	-	28			8	1	12	-	14					1		75
1977	16	1	30			14	2	7	-	9					5		84
1978	7	3	46			12	1	11	-	38					5		123
1979	13	1	33			18	2	19	1	11					8		106
1980	14	2	24			14	3	19	-	17					6		99
1981	12	1	41	-		17	-	11	4	17					5		108
1982	10	1	36	-		39	-	18	-	21					4		129
1983	9	4	36	-		15	2	7	-	19					6		98
1984	13	2	38	-		34	1	10	-	22					9		129
1985	13	-	40	-		45	2	11	6	14					8		139
1986	13	4	18	2	1	19	4	5	1	16		-			8		91
1987	15	5	32	17	1	36	2	5	3	19		-			9		144
1988	30	4	34	-	1	38	-	28	2	26		-			16		179
1989	13	2	47	2	2	28	1	10	1	18		1			14		139
1990	17	5	34	2	6	21	4	25	4	9		2			12		141
1991	19	2	54	3	5	29	2	36	2	17		3			14		186
1992	16	3	62	1	5	15	-	22	1	18		1			18		162
1993	22	7	57	5	7	22	1	24	1	43		3			12		204
1994	19	4	44	-	13	36	2	46	1	13		1			24		203
1995	14	8	51	10	10	43	3	58	2	19	2	5	-	6	20		251
1996	30	4	66	4	6	24	-	70	2	10	6	6	3	4	21		256
1997	19	7	46	2	9	10	1	50	3	24	35	2	6	7	18		239
1998	12	7	49	5	55	16	3	39	2	21	16	7	2	6	24		264
1999	13	3	49	3	4	17	2	43	4	23	56	7	4	5	22		255
2000	15	3	47	3	5	12	2	50	-	12	31	8	5	4	26	1	224
2001	10	5	53	4	4	15	1	40	2	14	57	4	3	4	21		237
2002	18	8	59	7	3	8	-	37	4	12	31	3	7	5	14	-	216
Total	453	97	132	70	137	646	42	751	52	554	234	53	30	41	352	1	483

¹ Artículos 177 del Tratado CE (actualmente artículo 234 CE), 41 CA, 150 EA y Protocolo de 1971.

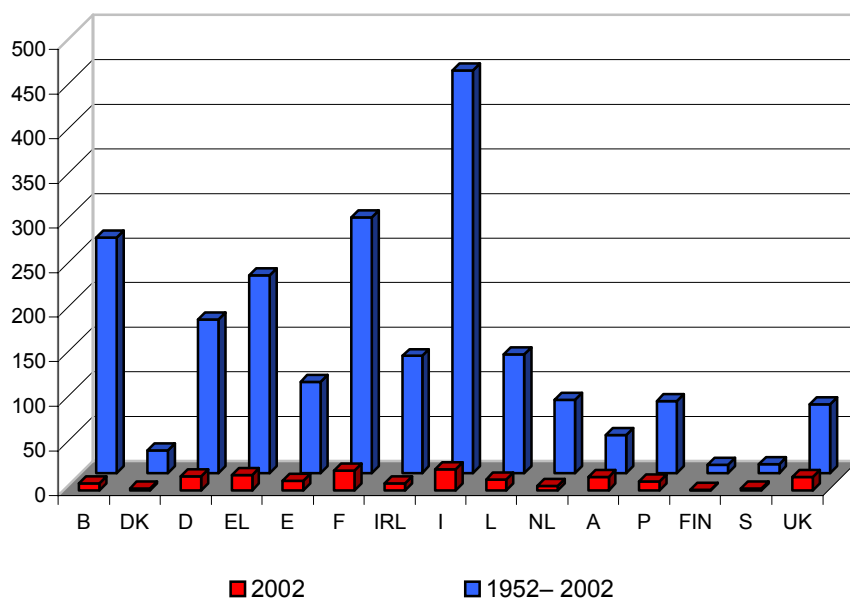
² Asunto C-265/00, Campina Melkunie.

17. Evolución general de la actividad judicial (1952 – 2002) Cuestiones prejudiciales iniciadas (por Estado miembro y por órganos jurisdiccionales)

Bélgica	Cour de cassation	56	TOTAL
	Cour d'arbitrage	1	
	Conseil d'État	25	
	Otros órganos jurisdiccionales	371	
Dinamarca	Højesteret	17	453
	Otros órganos jurisdiccionales	80	
Alemania	Bundesgerichtshof	85	97
	Bundesarbeitsgericht	4	
	Bundesverwaltungsgericht	55	
	Bundesfinanzhof	198	
	Bundessozialgericht	69	
	Staatsgerichtshof	1	
	Otros órganos jurisdiccionales	909	
Grecia	Tribunal Supremo	3	1321
	Consejo de Estado	8	
	Otros órganos jurisdiccionales	59	
España	Tribunal Supremo	9	70
	Audiencia Nacional	1	
	Juzgado Central de lo Penal	7	
	Otros órganos jurisdiccionales	120	
Francia	Cour de cassation	65	137
	Conseil d'État	26	
	Otros órganos jurisdiccionales	555	
Irlanda	Supreme Court	12	646
	High Court	15	
	Otros órganos jurisdiccionales	15	
Italia	Corte suprema di Cassazione	77	42
	Consiglio di Stato	39	
	Otros órganos jurisdiccionales	635	
Luxemburgo	Cour supérieure de justice	10	751
	Conseil d'État	13	
	Cour administrative	2	
	Otros órganos jurisdiccionales	27	
Países Bajos	Raad van State	42	52
	Hoge Raad der Nederlanden	114	
	Centrale Raad van Beroep	42	
	College van Beroep voor het Bedrijfsleven	101	
	Tariefcommissie	34	
	Otros órganos jurisdiccionales	221	
	Otros órganos jurisdiccionales	123	
Austria	Verfassungsgerichtshof	3	234
	Oberster Gerichtshof	48	
	Bundesvergabeamt	20	
	Verwaltungsgerichtshof	37	
	Vergabekontrollsenat	3	
	Otros órganos jurisdiccionales	123	
Portugal	Supremo Tribunal Administrativo	29	53
	Otros órganos jurisdiccionales	24	
	Otros órganos jurisdiccionales	10	
Finlandia	Korkein hallinto-oikeus	3	30
	Otros órganos jurisdiccionales	17	
	Otros órganos jurisdiccionales	3	
Suecia	Högsta Domstolen	3	41
	Marknadsdomstolen	3	
	Regeringsrätten	11	
	Otros órganos jurisdiccionales	24	
Reino Unido	House of Lords	29	352
	Court of Appeal	26	
Benelux	Otros órganos jurisdiccionales	297	1
	Cour de justice/Gerechtshof ¹	1	
Total			4834

¹ Asunto C-265/00, Campina Melkunie.

18. Evolución general de la actividad judicial (1952-2002) — Recursos iniciados por incumplimiento de Estado ¹



	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	Total
2002	8	2	16	17	11	22	8	24	12	5	15	10	1	2	15	168
1952-2002	264	26	172	222	102	287	131	451	133	82	43	81	9	10	77	2090

Entre los asuntos iniciados contra España, figura un recurso interpuesto por Bélgica con arreglo al artículo 170 del Tratado CE (actualmente artículo 227 CE).

Entre los asuntos iniciados contra Francia, figura un recurso interpuesto por Irlanda con arreglo al artículo 170 del Tratado CE (actualmente artículo 227 CE).

Entre los asuntos iniciados contra el Reino Unido, figuran dos recursos interpuestos respectivamente por Francia y España con arreglo al artículo 170 del Tratado CE (actualmente artículo 227 CE).

¹ Artículos 169, 170, 171, 225 del Tratado CE (actualmente artículos 226 CE, 227 CE, 228 CE y 298 CE), artículos 141, 142, 143 EA y artículo 88 CA.